## 美國富婆離奇失踪
## 懸賞廿萬美元 依然遍尋不獲
### 可能被判合法死亡

（合衆社芝加哥電）有人可能已損失了二十萬美元，但是由於與二千一百萬美元有關，所以這可能是值得的。

原來這二十萬美元是作為提供有關海倫·伯拉治的下落及命運的消息的懸賞。海倫是一名糖果業女繼承人，她於一九七七年在明尼蘇達州羅撤斯達的美奧醫院與伊利諾州基恩維她的寓所之間失踪，並未留下任何一些線索。

芝加哥一名法官今年一月認可了上述的懸賞——這是伊州歷史上最大宗的懸賞。至於收取這筆賞金的機會已於七月底滿期。無人領取這筆賞金。

芝加哥律師文克已被委派為伯拉治太太二千一百萬美元家財的監護人。文克說：他相信至少有三人可以告訴，究竟這「糖果大王」伯拉治的遺孀發生了什麼事但是最後並無人前來領獎。因為這三人並不互相信賴——甚至從那時起可以從她的財富裡領取任何金錢將達五年之久。而現在伯拉治太太看來似乎將會被宣佈合法死亡的。

文克會作一項個人調查，他說：「我並不以為這事可以獨自做。必定有一人為她所信賴的。」文克又說：他相信伯拉治太太（現在可能是六十四歲），是於一九七七年二月十七日從羅撤斯特間一時裝店行出來後失踪的。文克強調：「這些人恐懼其中有人提出消息，則她的生命將會陷於危險。」

伯拉治太太的財產被估計為二千一百萬美元，根據她的遺囑，所有這筆財產將贈與她的「照料動物私人基金會」。

但是，要在她失踪後七年才准人接觸這些款項。

## 阿富汗游擊隊
### 在南部坎達哈爾城
## 暴動中殺死卅名蘇遊客

（路透社伊斯蘭巴德電）阿富汗游擊隊人士說：達卅名蘇聯公民，在星期日參觀阿富汗南部坎達哈爾城的一個回教清真寺時，為發生暴動的阿富汗人所殺。

阿富汗游擊隊組織的人士說：十五名阿富汗人也被殺，該游擊隊組織同蘇聯支持的達拉基總統的政府作戰。

這些蘇聯人是一個旅行團的一部份，他們在警方護送，到坎達哈爾市的舊區克瓜莫巴烈清真寺參觀。

該人士說：到該寺院的朝香者襲擊蘇聯人，隨後發生射擊事件。

一週之前，阿富汗政府摧毀駐在喀布爾中區的巴拉希沙爾堡的正規軍的叛亂，這是自達拉基總統於去年四月在一場流血政變中奪得政權後所發生的最激烈戰鬥。

該人士說：坎達哈爾實施自晚上到黎明的宵禁，而且有軍隊道街在上巡邏。

該人士說：阿富汗內政部長華坦耶爾中校星期一訪問坎達哈爾，估量攻擊後的安全情況。

在阿富汗，有數千名蘇聯平民及軍事顧問。三月間在伊朗邊界附近的希勒發生的暴動中，有五十名蘇聯人喪生，他們的屍體被肢解，在大城市內，大多數蘇聯顧問住在防衛森嚴的區域。

西方外交官本月較早時報導說：三月間的襲擊發生後，除了駐在喀布爾的外交官家屬外，蘇聯官員的家屬則被遣返國。

六個主要叛變集團之四個已同意集合力量，決心戰鬥以推翻政府。

## 倫敦火車站如臨大敵
## 警察醫生大搜索
## 追查瘋犬症青年
### 事後證實係一場虛驚

（倫敦通訊）倫敦的醫生昨日舉出動，搜索維多利亞區的火車站，大規模地預防據傳的瘋狗症。

他們是在德國警察向歐洲各國發出警告之後，始出動搜索的。

原來，他們接到消息說，有一個十九歲的德國青年，被一隻發瘋了的貓咬到，於是警告傳遍歐洲和英國。

醫生和救傷人員都戴起口罩以及防毒罩，準備注射器和疫苗，在維多利亞火車站等待兩列的火車，檢查了六百名的乘客。

正在他們緊張時萬分，有一個名叫克勞斯的青年學生，走進一個警察，並對他說：「這完全是一個誤會，我並沒有被咬到。」

但是，醫生並不心存僥倖，克勞斯還是被送到特別防疫隊檢查。一直到深夜，在倫敦北部的爲御醫院的醫生，才開了一張証明書給克勞斯，証明他沒有病。數天前，慕尼黑大學的學生，被一隻貓咬到，於是，瘋狗症的訊號就發出來了。

其後，有關方面以為克勞斯可能是被咬到的其中一個學生，但那時候，他正首途前來英國。

於是，慕尼黑的警方打長途電話給英國蘇格蘭場，提出瘋狗症的警告。蘇格蘭場于是又急電英國鐵路警察，後者就在維多利亞火車站截停火車檢查，農業部的瘋狗症專家也加入搜索，要把患者找出來。

## 英國前郵政部部長
## 判處入獄七年
## 三年後獲假釋

【美聯社倫敦電】前工黨政府郵政部長史頓候斯因行竊、偽造及欺騙罪名而被判入獄七年，他星期二服刑不足一半時間便獲假釋。

史頓候斯在離開倫敦東北一百八十五公里之諾威治監獄時，由律師駕車前來接他，並無對記者談話。

看來這位五十四歲前，他在服刑期內曾三次心臟病發及進行過大手術。

史頓候斯在一九七四年十一月廿日在弗羅里達州邁亞美灘失踪，其後被發現非法進入澳洲墨爾砵。原來當時英國蘇格蘭場已因他涉嫌商業行騙而通緝他。終於他被控涉及十七萬鎊之陰謀行騙、偽造及盜竊等罪名成立而被判刑。

### 哀謝

先室溫張金月太夫人廣東台山羅洞鄉東邊坑村人不幸於八月六日病逝積閏享壽八十有一歲經於八月十四日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮安葬於海景墓園叨蒙宗親戚友教會兄弟姊妹幫忙並惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送隆情厚誼歿存均感謹此哀 謝

### 謝

溫貞義率眷同叩謝

「賻儀」林善聰一百元，鄭偉疇一百元，袁耀章四十元，關振東，關如鋼，關潤生合家，鄭鴻義，鄭太（以上每廿元）李發展夫人，馬彩美，華人神召會同人（以上每十元）余太，余姆，李太，楊玉褒，馬太，盧施國華，林毓彥，黃葉世師奶（以上每五元）鄭徐鳳珍，黃慕恩共五元，楊漢初，黃應森共八元，馬太，劉北球，鄭關起，李姆，周姆，鄭姆，湯定禾，黃鄺美玉（以上每三元）黃葉娣，炳媽，雷觀庸，關姆，余太，黃姆，吳姆，梁何秀珍，程伍春金，毛雁英，楊月苗（以上每二元）鄭姆一元

「花圈」雷法和合家，鄭鴻義合家，林善聰合家，溫貞檜合家，袁耀章夫婦，雷清想合家，雷榮暖合家，譚志民雷素娟合家，關黃氏，李瑞芬，李區瑞嫦，黃啓賀嫦，李植嫦，鄭郁鈿，吳瑞和合家，鄭偉疇合家，馬松永，駱兆棠合家，美國紐約李日青，雷婉儀合家，許啓榮，雷佩蘭合家。

MACLEAN PARK HOME MAKER SERICE

「素車」素車十餘輛，執紼者衆，恕不盡列，厚惠芳名，恕不稱呼，如有錯漏，祈為見諒。

### 訃告

先嚴諱炳源字資傳黃公府君台山縣草骨蓢長盛里人不幸痛於一九七九年八月十五日上午十時在聖祖瑟醫院逝世積閏享壽九十有三歲不孝等隨侍在側親視含殮遵命成服謹擇於八月廿二日（星期三）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於伙士蘭基園忝屬宗親戚友世誼謹此訃 聞

孤子 金培 媳婦 馬佩珠
孤女 春霞 適尹門
月圓 適陳門
月芳 適梅門
男孫 裕堅 裕韶
女孫 美海 美蘭
胞弟 讚傳
侄 榮光 侄婦 余氏
榮熾 侄婦 李氏
侄女 仲顏 青盛 金鸞 迎珠
暨堂弟 堂侄 男女侄孫
外孫 曾孫數十名
同泣告

治喪處：2288 E 44TH AVE VANCOUVER B C
電話：325-9726


### 打麵機出讓
全新麵機一套連及馬達銅梳等物割讓。有意請電874-4716李先生洽。

### 上海餐館出讓
穩健賺錢，先到先得，溫哥華，電話：四三八一二八二一 請與周君接洽。

### 新型孖屋出讓
50×140尺地段每層約有一千五百方尺取價十二萬元。任還價英語電：325-3958

### 雲埠超級市場出讓
有停車位廿多個，每年生意額一百廿多萬，有意營此業者，請親移玉步到，6580 FRASER ST 與劉先生接洽。

### 唐人街餐館出讓
因人手缺乏，割愛出讓，請電話669-7325

### 菓舖出讓
西區大街，環境生意好，前舖後居，有意請電七三三一六五二三

### 菓舖急讓
前舖後居，長批，租平，平讓，另點貨，電324-8367

### 外賣餐館出讓
梳利埠地區適中，近住宅區，生意平穩，有長批有發展，取價六千九，合意者請四時后電：五八五七二四二

### 西餐館出讓
市中心旺區，座位九十餘，有酒牌，短鋪數，每日生意四百餘，一切生財用具冷氣機齊備，開價只五萬餘，如有意下午四時後電話683-3527李太。

GABORS
HAND MADE BOOTS
66 E. HASTINGS ST.
VANCOUVER .B.C.
TEL; 684 6721
嘉寶鞋店
皮鞋靴
翼皮外衣
大減價
先購先得

### 牙醫歐强威
BSC D.M.D.
開業啓事
診症時間：星期一，二，五，六 10AM.-6PM.
星期三，四 12NOON-8PM.
地址：緬街5539號104室（即緬街及奇化街交界）
電話：688-7524
歡迎預約

# 超羣麵家
地址：喜士定東街343號（邵氏戲院側面）
電話：684-4023

本麵家馳名各種特式粥品，麵食，每期推出特價粥麪，敬請留意。

▲本期特價粥麵
鳳凰三絲粥
爽滑腰潤粥
滑牛湯麵
腰潤湯麵
以上各種特價粥麵一律 $1.25

▲本麵家另設各種特色麵食如下：
新鮮正牌蝦子麵
全蛋伊麵
正宗魚蓉麵
上海湯麵

本店歡迎外賣，電話送到。
營業時間：每天中午十一時至凌晨二時。

### 靚菓舖出讓
高尚地區，環境生意好，前舖後居，兩房一大廳，請電263-0280

### 本埠菓舖出讓
每月生意約七千餘元，易管理，地位好，有意者請電話438-2355接洽

### 埠仔小型餐館急讓
合家庭做，地點好，只售萬八，有意請電雲埠873-8956

### 酒店餐館出讓
位於北溫哥華，業主離埠急讓，有酒牌，各樣生財工具齊全，座位六十餘，合家庭夫婦經營。有意者請電986-1613

# 庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
Impert-Export Wholesale-Distributers
777 BEATTY ST. VANCOUVER, B.C.
Phones—687-2651—687-2652

專營國產商品
大量進口批發
全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭磨菇
象山牌罐青刀豆

雲高 華埠
# 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

本公司二十五週年銀禧紀念謹定于八月廿二日至廿六日（星期三至星期日）隆重酬賓大減價五天
各牌子白米每百磅減一元
什貨一律九折優待
另有獎券抽獎
頭獎一名 廿四寸瓷福祿壽三星一套
二獎一名 十四寸江西紅洋蓮花瓶一只
三獎一名 十二寸半五子笑佛一只
四獎一名 十二寸五子笑佛一只
五獎廿名 六寸瓷福祿壽三星一套
並有禮物奉送，先到先得，送完為止。
恭請列位僑胞屆時駕臨指示，曷勝榮幸！

DESIGN INSTALLATION SERVICE
CLAYTON WONG
D.S. CLAYTON LTD.
ELECTRICAL CONTRACTORS
PHONE 254-9611
323 SEMLIN DR VANCOUVER B.C. V5L 4H9
Member of E.C.A.B.C. and N.E.C.A.

電器有問題嗎？我們有很多為你服務的方便處為你設計，更為你按裝有電動暖氣機，自動防火鈴裝置，緊急照明燈裝置，光管平到你笑，請撥電話詢問：二五四—九六一一。
黃聰先生

# 滿地可銀行
Bank of Montreal

華埠片打街分行
TOMMY MAH, MANAGER
178 E. Pender St.
VANCOUVER, B.C.
Tel. 665-7225
經理 馬國材

東百老滙分行
BERT BEISHUIZEN, MANAGER
2490 Main St.
VANCOUVER, B.C.
Tel. 876-3391
經理 白翠山

華埠緬街分行
PETER LI,
390 Main St.
VANCOUVER, B.C.
Tel. 665-7565
華經理 李百鑾

本行又一新猷
八月一日起提供
日息儲蓄存欵
通達銀行服務

省府免費股票
八月七日開始領取

# 香港市場有限公司
265 E. Hastings Van. B.C. V6A 1P2
TEL. 669-5840, 669-5913

大量進口
薄利批發
嘉頓牛油旦卷
嘉頓脆皮椰子糖
嘉頓花生威化餅
嘉頓利是糖
美國合桃酥
統一即食杯麵
生力麵
辣味牛肉麵
日本新水冬菰